

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

УДК 378

МЕХАНИЗМЫ ФОРМИРОВАНИЯ СИСТЕМЫ ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦ ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Н.М. Аксенова¹, Е.В. Сартакова²

¹Центр изучения проблем профессионального образования, г. Москва

²Новосибирский химико-технологический колледж им. Д.И.Менделеева,
г. Новосибирск

Приведен краткий обзор концептуальной, институциональной и методологической базы Европейской системы переноса зачетных единиц для профессионального образования (ECVET), включая понятийный аппарат, связь зачетных единиц с результатами обучения, принципы и механизмы обеспечения прозрачности, качества, признания неформального обучения. Подчеркнуто, что внедрение системы зачетных единиц должно сопровождаться структурированием программ обучения на модули, которые могут быть индивидуально оценены и позволяют накапливать зачетные единицы. Указано, что структурные единицы квалификаций, из которых (или из набора которых) формируются модули, обеспечивая гибкость системы профессионального образования, являются важнейшей составляющей процесса накопительного освоения компетенций/квалификаций. Также представлены основные документы системы зачетных единиц для ее использования при организации мобильности.

Ключевые слова: *зачетные единицы, перенос, результаты обучения, признание.*

Общие положения

Разработанная в рамках Копенгагенского процесса система Европейских зачетных единиц для профессионального образования предоставляет возможность выстраивать индивидуальную траекторию обучения с точки зрения накопления зачетных единиц, соответствующих квалификациям, входящим в национальную рамку квалификаций [5]. Эта система позволяет осуществлять перенос зачетных единиц из одной системы в другую, устанавливая «точку» вхождения студента из системы «А» в принимающую систему «В», с учетом особенностей образовательных программ обеих сторон.

В Европейском Союзе в настоящее время: сформирована концептуальная, институциональная и методологическая база Европейской системы переноса зачетных единиц для профессионального образования (сформирован единый понятийный аппарат, создана область взаимного доверия, обеспечена связь зачетных

единиц с результатами обучения, сформированы принципы и механизмы обеспечения прозрачности, качества, признания неформального обучения и профориентация) и проведена апробация различных подходов к переносу зачетных единиц в начальном профессиональном образовании, включая программы «ученичество», для повышения транснациональной мобильности [4].

Как показывает практика, внедрение системы зачетных единиц должно сопровождаться структурированием программ обучения на модули, которые могут быть индивидуально оценены и позволяют накапливать зачетные единицы [3]. Необходимо подчеркнуть, что структурные единицы квалификаций, из которых (или из набора которых) формируются модули, обеспечивая гибкость системы профессионального образования, являются важнейшей составляющей процесса накопительного освоения компетенций/квалификаций. При этом в каждой стране формируются конкретные способы присвоения «стоимости» периодам обучения за рубежом, поскольку модули привязаны к национальной системе. Другими словами, речь идет о необходимости согласования систем обеспечения качества и таких их компонентов, как процедуры и критерии оценки. Таким образом, отдельные элементы (единицы/ модули) могут считаться эквивалентными и могут накапливаться только в рамках согласованных систем обеспечения качества (в так называемых «согласованных областях качества»), где они расцениваются как эквивалентные.

Методологические механизмы

Как показывает практики, переносу зачетных единиц способствует создание рамок и матриц зачетных единиц. Наиболее успешные примеры таких рамок и матриц наблюдаются в Шотландии, Северной Ирландии, Уэльсе и в Англии [6]. База зачетных единиц в Новой Зеландии и рамки квалификаций в ЮАР также являются готовой основой для создания системы переноса зачетных единиц [6].

Центральное место в системе переноса зачетных единиц занимает определение параметров зачетных единиц с позиции:

- определения единиц обучения, подлежащих оценке, интегрирующих знания, умения и широкие компетенции и не зависящих от форм и методов освоения,
- определения «стоимости» этих единиц путем присвоения им определенного количества зачетных единиц,
- установления типа процесса и типа результата, эквивалентного одной зачетной единице,
- установления правил накопления зачетных единиц.

В методологической плоскости система переноса зачетных единиц включает в себя определение количества зачетных единиц, составляющих одну квалификацию; описание образовательной

программы в терминах зачетных единиц; расчет номинальной «стоимости» зачетной единицы.

Качественные и количественные аспекты переноса зачетных единиц охватывают:

- профессиональные профили (профили компетенций),
- «плотность обучения» (соотношение теории и практики),
- управление качеством,
- результаты обучения,
- уровни квалификации,
- знания, умения и компетенции [2].

Для обоснованного определения и переноса зачетных единиц необходимо результат процесса обучения формулировать в терминах профессиональных компетенций (результатов обучения), что, в свою очередь, требует разработки специальных процедур их оценки, которые являются связующим звеном между единицами обучения в различных системах профессионального образования.

Распределение зачетных единиц в рамках целостной квалификации основано на договоренности (так называемой конвенции) относительно формата программ очного формального образования. Эта конвенция формулирует общее основание для распределения зачетных единиц в рамках целостных квалификаций. Она также проводит разграничение квалификаций по их объему, что имеет особую значимость для профессионального образования, где отсутствуют референциальные циклы (как в высшем образовании) и где квалификации сильно различаются по объему. Согласно этой конвенции 120 з.е. ECVET соответствуют результатам обучения, которые достигаются после очного освоения программы профессионального образования продолжительностью один год. Естественно, эта конвенция носит условный характер, поскольку квалификации могут быть освоены не только в рамках формального образования и время и способы ее освоения не имеют принципиального значения.

Закрепление зачетных единиц за квалификациями нельзя путать с присуждением зачетных единиц обучающимся. Присуждение зачетных единиц осуществляется после оценки и подтверждения успешного освоения результатов обучения.

Приведем пример распределения зачетных единиц ECVET для полной квалификации. Предположим, что квалификация "А" может быть получена различными способами:

- в рамках двухгодичных программ НПО;
- посредством различных курсов непрерывного обучения, имеющих различную продолжительность;
- посредством валидации ранее полученного обучения.

Все три способа приводят к получению одной и той же квалификации. За основу определения и распределения зачетных единиц принимается программа формального начального профессионального образования, которая приводит к получению квалификации. На основе этого полная квалификация равна 240 з.е. ECVET, независимо от того, каким способом она освоена.

Далее, зачетные единицы закрепляются за единицами результатов обучения на основе их «значения для использования» (use value) в рамках консультаций всех заинтересованных сторон, участвующих в проектировании квалификаций. На этом этапе основным критерием «присуждения» единицам результатов обучения значений зачетных единиц является так называемое их «значение для использования» (use value) относительно полной квалификации. Другими словами, определяется иерархия результатов обучения на основе «значения для использования» входящих в них единиц результатов обучения. Для этого используются следующие критерии:

- значение/стоимость знаний, умений и компетенций в этой единице для конкретной профессии или рынка труда в целом,
- вклад в потенциал продолжения обучения, т.е. как содержание единицы может способствовать возможности продолжать обучение (как правило, это относится к общеобразовательным знаниям),
- общественная значимость, т.е. как единица способствует формированию ключевых компетенций, таких, как гражданские компетенции, работа в команде и т.д.,
- важность данной единицы как основы для освоения других единиц и т.д.

После определения значений единиц результатов обучения определяется сумма зачетных единиц ECVET, соответствующих квалификации, которая распределяется по единицам квалификации. Следует подчеркнуть, что одна и та же единица может иметь разное значение единиц ECVET для разных квалификаций

В рабочем документе «European Credit System for Vocational Education and Training (ECVET)» приведены следующие примеры применения ECVET.

Пример 1

Тип мобильности: между двумя партнерами (провайдерами ПОО).

Бенефициарий: лицо, участвующее в программе мобильности, такой как «Leonardo da Vinci».

Контекст обучения: формальный.

Предварительные этапы:

- оба партнера признают принципы ECVET, что означает описание квалификаций в терминах единиц результата обучения

(знания, умения и компетенции); признание процедур и принципов ECVET (оценка результатов обучения, подтверждение и признание);

- оба партнера подписывают меморандум о взаимопонимании;
- обучающийся, направляющее учебное заведение и принимающее учебное заведение подписывают индивидуальное соглашение на обучение.

Преимущества для студента: результаты обучения, достигнутые в период мобильности, признаются, когда студент возвращается в исходное учебное заведение.

Пример 2

Тип мобильности: использование «стоимости» результатов обучения, полученных во время трудовой деятельности, для присуждения формальной квалификации.

Бенефициарий: лицо, имеющее профессиональный опыт и желающее получить официальную квалификацию.

Контекст обучения: неформальный.

Предварительные этапы:

- соответствующие органы признают принципы ECVET, что означает:

- квалификации описываются в терминах единиц результата обучения (знания, умения и компетенции);
- признание процедур и принципов ECVET (оценка результатов обучения, подтверждение и признание);

Выгоды для бенефициария: результаты обучения, приобретенные во время профессиональной деятельности, признаются официально в форме зачетных единиц, на основании которых присуждается квалификация, или часть квалификации.

Пример 3

Тип мобильности:

мобильность в рамках программы «ученичество» (программы дуального обучения, включающие в себя обучение на рабочем месте и в учебном заведении).

Бенефициарий: лицо, приобретающее знание, умения и компетенции в рамках обучения на рабочем месте, которое является частью программы обучения, и желающее получить их формальное признание как части образовательной программы.

Контекст обучения: неформальный.

Предварительные этапы:

соответствующие органы признают ECVET, что означает:

- квалификации описываются в терминах единиц результата обучения (знания, умения и компетенции);
- признание процедур и принципов ECVET (оценка результатов обучения, подтверждение и признание);

- предоставление гибкого индивидуального обучения.

Документы системы зачетных единиц

Как известно, Европейская система переноса зачетных единиц для профессионального образования разрабатывалась в рамках тех же принципов, что и система переноса зачетных единиц для высшего образования (ECTS). Как известно, в ECTS важное значение придается документированию всей информации о содержании, академическом уровне или качестве программы/курса обучения. Правильное документирование укрепляет систему переноса зачетных единиц и облегчает, например, заключение соглашений о сотрудничестве между партнерами, участвующими в программе международной мобильности, создание информационных пакетов об условиях обучения, заключение договоров на обучение студентов пред началом обучения.

Что касается информационного сопровождения ECVET, долгое время оставался открытым вопрос относительно объемов и категорий информации, требуемой заинтересованным сторонам для применения системы ECVET, поскольку профессиональное образование в Европе отличается значительно большим разнообразием по сравнению с высшим образованием. Отличия наблюдаются в нормативной базе, описании программ, номенклатуре квалификаций (например, *Berufsbilder* в Германии, *Catálogo Nacional de Cualificaciones Profesionales* в Испании, *Le répertoire national des certifications professionnelles* во Франции, *OKJ* в Венгрии и т.д.), понятийном аппарате [1].

В результате достигнут определенный консенсус относительно минимальной необходимой информации, которая должна включать в себя [6]:

- результаты обучения: данные об образовании, умениях и компетенциях, связанных с профессиональной сферой и профилями компетенций, критериях сопоставимости, установление равнозначности между составными единицами обучения;
- реализация обучения: синхронность или последовательность освоения различных программ ПОО, модули в формате ECVET, нормы сертификации, процедуры признания;
- организация финансирования мобильности.

Необходимая информация для переноса зачетных единиц представлена в следующих документах:

- стандартные пакеты документов/каталоги курсов, которые содержат информацию для иностранных студентов;
- соглашения на обучение, содержащие список курсов, выбранных и одобренных студентом и учебным заведением. В случае переноса зачетных единиц, соглашение должно быть одобрено студентом и двумя учебными заведениями до того, как студент

отправится на обучение за рубеж. Изменения в соглашение должны вноситься незамедлительно;

- приложение к диплому, содержащее список освоенных студентом курсов, зачетные единицы ECVET. В случае переноса зачетных единиц, приложение должно выдаваться учебным заведением страны проживания обучающегося до его отъезда за рубеж и учебным заведением принимающей страны приезжающему студенту до окончания его обучения.

На межнациональном уровне для обеспечения переноса зачетных единиц должны быть заключены соответствующие меморандумы о взаимопонимании. На уровне учебных заведений должны также заключаться аналогичные меморандумы. В рамках этих меморандумов между партнерами определяется зона доверия с точки зрения результатов и целей обучения. Например, программа «А» предусматривает 10 часов обучения в учебном заведении и 600 часов – на рабочем месте, а программа «В» – 200 часов в учебном заведении, 400 часов обучения на рабочем месте и 200 часов на реализацию индивидуального проекта. Сами по себе объемы часов не позволяют сравнить программы, в связи с чем необходимо описать программу обучения с точки зрения единиц компетенций и модулей как результатов обучения.

На институциональном уровне должны быть сформированы структуры/органы, уполномоченные оценивать и официально признавать результаты обучения, освоенные в контексте другой страны, а также в различных контекстах обучения, включая формальное обучение, обучение на рабочем месте, спонтанное обучение или их комбинации.

Ниже более подробно рассмотрены основные документы ECVET.

На уровне учебного заведения основным документом ECVET является информационный пакет/каталог программы/курса. Информационный пакет/каталог курса учебного заведения подлежит опубликованию на языке обучения и на английском языке (или только на английском, если преподавание ведется на английском языке) в Интернете и/или в бумажном формате (одна или несколько брошюр). Информационный пакет/каталог курса должен содержать все пункты следующего списка.

Этот информационный пакет должен содержать все согласованные данные, включая информацию для иностранных студентов. Он подлежит систематическому обновлению (не менее одного раза в год). Кроме того, интернет-версия должна быть доступна на информационной домашней странице учебного заведения.

Информационный пакет/каталог программы/курса предназначен для студентов, руководства и преподавателей, направляющих и принимающих учебных заведений, и имеет целью предоставление основной практической информации о содержании курса обучения, а также информации об учебном заведении, условиях проживания в стране обучения. Он также может использоваться для сопоставления учебных программ.

Формат информационного пакета/каталога программы/курса определяется самим учебным заведением.

Содержание информационного пакета/каталога программы/курса включает в себя:

- описание программы обучения: название, продолжительность, условия приема на программу, возможность продолжения образования, уровень и название присуждаемой квалификации;

- описание предметов и модулей, входящих в программу: название предмета или модуля, значение зачетных единиц, описание результатов обучения (что будет уметь студент после завершения обучения по предмету/модулю), уровень квалификации, к которой может вести освоение данного предмета/модуля.

Примерная структура информационного пакета/каталога курса:

Часть 1. Информация об учебном заведении

- Название и адрес.
- Учебный год.
- Директор.
- Общие данные об учебном заведении (включая тип и статус).
- Список предлагаемых программ с указанием присуждаемых квалификаций.
- Порядок поступления.
- Процедуры признания зачетных единиц, принятые в учебном заведении.
- Координаторы по вопросам ECTS учебного заведения.

Часть 2. Информация о программах с указанием присуждаемых квалификаций.

A) Общее описание (по каждой программе)

- Присваиваемая квалификация.
- Требования к поступлению.
- Цели программы (результаты обучения/профессиональный профиль).
- Доступ к продолжению обучения.

- Структура программы (диаграмма с указанием разбивки зачетных единиц по предметам/модулям – из расчета 60 з.е. в год).
- Процедуры итоговой аттестации (порядок проведения экзаменов и оценивания).
- Координатор ECVET по данной программе.

В) Описание отдельных предметов/модулей в рамках программы/курса

- Наименование курса/модуля.
- Код курса/модуля.
- Тип предмета/модуля (общеобразовательный, общепрофессиональный, специализация и т.д.).
- Уровень предмета/модуля (в соотношении с уровнем квалификации).
- Год обучения (по учебному плану).
- Семестр/триместр (по учебному плану).
- Значение зачетных единиц.
- Имя преподавателя/ей, ведущих предмет/модуль.
- Задачи предмета/модуля (описание результатов обучения).
- Предварительные условия (какие предметы/модули должны быть освоены для обеспечения успешного освоения данного предмета/модуля).
- Содержание предмета/модуля.
- Рекомендованный список учебной литературы.
- Методы обучения.
- Методы оценки.
- Язык обучения.

Часть 3. Общая информация для студентов (для международной мобильности)

- Стоимость жизни в принимающей стране.
- Условия проживания в принимающей стране.
- Медицинское обслуживание в принимающей стране.
- Условия проживания и обучения для студентов со специальными потребностями.
- Страховка.
- Финансовая поддержка студентов.
- Комитет по делам студентов.
- Условия обучения.
- Международные программы.
- Практическая информация для мобильных студентов.

- Возможность изучения иностранных языков (языковые курсы).
- Условия для занятия спортом.
- Возможности проведения досуга.
- Студенческие ассоциации.

До начала мобильности заключается *соглашение на обучение*, содержащее перечень курсов/модулей, которые будут изучаться студентом учебного заведения А в учебном заведении В с указанием зачетных единиц по каждому курсу. Этот перечень должен быть согласован между студентом и администрацией учебного заведения. В случае переноса зачетных единиц. Соглашение на обучение должно пройти согласование с двумя учебными заведениями (направляющим и принимающим).

Соглашение на обучение содержит перечень учебных единиц/модулей, которые планирует изучать студент в другом учебном заведении. Для каждой учебной единицы/модуля указывается название, кодовый номер и значение ECVET.

Соглашение на обучение должно быть подписано студентом, ответственным лицом учебного заведения, где студент проходил обучение (направляющая сторона), а также соответствующим уполномоченным лицом в том учебном заведении, где планируется продолжение обучения (принимающая сторона).

Соглашение на обучение гарантирует перенос зачетных единиц для единиц обучения, успешно освоенных студентом (по результатам оценки). В случае необходимости внесения изменений в программу обучения мобильного студента в принимающем учебном заведении соглашение подлежит пересмотру в кратчайшие сроки (обычно около одного месяца), после чего его снова должны подписать три заинтересованные стороны: направляющее и принимающее учебное заведение и студент. Только в этом случае можно обеспечить полное признание результатов обучения.

Рекомендуется параллельно с соглашением на обучение иметь так называемый «лист сверки» для каждого мобильного студента, указывающий, от какой учебной единицы или модуля он/она будет освобожден/а после успешного завершения обучения в другом учебном заведении. В этом случае должно быть ясно, что обучение в другом учебном заведении заменяет соответствующий период обучения в исходном учебном заведении (включая экзамены и/или другие формы оценки). При этом период обучения в принимающем учебном заведении не должен быть полностью идентичным опыту обучения в исходном учебном заведении, поскольку в этом случае мобильность теряет смысл.

Необходимо отметить, что соглашение на обучение может быть использовано не только при организации мобильности, но и как

инструмент накопления зачетных единиц. В этом случае по каждому семестру или году обучения заключается соглашение на обучение между учебным заведением и студентом. Такие соглашения могут быть особенно полезны для предупреждения конфликтов, когда у студента есть выбор между единицами обучения в рамках программы.

Также каждому обучающемуся выдается *справка об успеваемости* (так называемая справка ECVET), где фиксируются достижения студента по всем курсам обучения.

Справка ECVET предназначена для документирования достижений студента за определенный период времени, в ней указываются освоенные предметы/модули, полученные зачетные единицы и оценки. Она отражает объем проделанной студентом работы и качество ее результатов. Справка ECVET используется для мобильных студентов в двух случаях. Во-первых, направляющее учебное заведение подготавливает справку для каждого мобильного студента и направляет ее принимающему учебному заведению с целью предоставления информации об освоенных студентом курсах/модулях и полученных им оценках. Во-вторых, она подготавливается и направляется принимающим учебным заведением в направляющее учебное заведение по всем мобильным студентам в конце периода обучения, предоставляя информацию о работе, проделанной студентом, и о достигнутых результатах. Справка имеет стандартный формат для отражения всей учебной деятельности студента.

Признано целесообразным систематически обрабатывать данные по всем студентам в формате справки ECVET (независимо от наличия или отсутствия мобильности) с использованием соответствующей компьютерной программы, что облегчит подготовку приложения к диплому, выдаваемого всем выпускникам в дополнение к официальному диплому.

Центральным документом является *Конвенция по зачетным единицам ECVET для полной квалификации*.

Система зачетных единиц внедряется поэтапно.

Этап 1: решение о внедрении ECVET (решение о том, как квалификации должны быть связаны с ECVET; принятие соответствующих обязательств компетентными органами и провайдерами). Для должного внедрения системы ECVET компетентные органы, ответственные за квалификации, имеющие полномочия по внедрению ECVET, должны принять положения системы, определить объем внедрения и формализации решений в соответствии с нормами конкретного государства.

Этап 2: создание партнерств, для чего провайдеры ПОО и/или компетентные органы на соответствующем уровне заключают соглашения о сотрудничестве или меморандумы о взаимопонимании,

которые будут способствовать созданию атмосферы доверия. В этих меморандумах целесообразно определить:

- соответствие между квалификациями (часы и зачетные единицы), с использованием Европейской рамки квалификаций или Национальной рамки и результатами обучения.

- процесс оценки, переноса и подтверждения.

- требования обеспечения качества.

Ключевым результатом такого меморандума будет безусловное взаимное признание результатов обучения, за которые присуждаются зачетные единицы.

Меморандумы могут заключаться между ведомствами, ответственными за квалификации, и/или сетями провайдеров ПОО или другими заинтересованными сторонами (учебными центрами, училищами, компаниями).

Этап 3: заключение соглашения на обучение с каждым обучающимся, в котором фиксируются ожидаемые результаты обучения по окончании периода мобильности (единицы или части единиц) и связанные с ними зачетные единицы. Такое соглашение подписывается обучающимся и двумя партнерами-провайдерами.

Этап 4: присуждение зачетных единиц ECVET. Зачетные единицы в системе ECVET присуждаются после оценки результатов обучения. Зачетные единицы, соответствующие достигнутым результатам обучения, а также сами результаты обучения (освоенные знания, умения и компетенции) фиксируются в приложении к диплому/сертификату.

Помимо этого зачетные единицы могут фиксироваться в документах Europass.

Этап 5: перенос, подтверждение и накопление зачетных единиц. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании и соглашением на обучение зачетные единицы подлежат переносу, а затем признанию отправляющей организацией. Они также подлежат накоплению для приобретения соответствующей квалификации.

В заключение следует отметить, что внедрение системы зачетных единиц предполагает наличие информационных, институциональных и методологических механизмов и требует консолидации усилий всех заинтересованных сторон. Отсутствие одного из этих механизмов будет подрывать устойчивость всей системы и ее эффективность.

Список литературы

1. ECVET as a vehicle for better mobility. Moving from Recommendation to Practice. Experiences and results gained from the pilot projects, Cedefop, 2012.
2. ECVET Users Guide. <http://www.ecvet-toolkit.eu/site/userguide>

3. Interviews with ECVET Users Groups. Cedefop virtual community; EQAVET, 2011.
4. Le Mouillour E., European approaches to credit (transfer) systems in VET. An assessment of the applicability of existing credit systems to a European credit (transfer) system for vocational education and training (ECVET). Dossier series; Discussion Papers Nr. 132. (2009-2012).
5. Linking credit systems and qualifications frameworks: an international comparative analysis. Cedefop, 2010.
6. McNeill A., Faurschou K. Scoping study on European developments relating to ECVET and Europass: final report.
7. Monitoring ECVET implementation strategies in Europe. Working paper No 18. Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2013.

MECHANISMS OF THE CREDIT SYSTEM FOR VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING

N.M. Aksenova¹, E.V. Sartakova²

¹Centre for VET Studies, Moscow

²Novosibirsk College of Chemical Technologies named after D.I. Mendeleev, Novosibirsk

The article carries a brief overview of conceptual, institutional and methodological foundations of the European Credit System for VET, including the key terms, links between credit units and learning outcomes, principles and mechanisms of ensuring transparency, quality and recognition of non-formal and informal learning. It is stressed that the introduction of the credit system must be accompanied by the modularization of curricula, with each module to be assessed individually thus allowing accumulation of credit points. It is also shown that structural units of qualifications that constitute modules ensure flexibility of the VET system and are a major tool for the accumulation of competences\qualifications. Also documents needed to use the credit system for the purposes of mobility are introduced.

Keywords: *credits, transfer, learning outcomes, recognition.*

Об авторах:

АКСЕНОВА Наталья Михайловна - заместитель директора Центра изучения проблем профессионального образования (г. Москва), e-mail: observatory@cvets.ru

САРТАКОВА Елена Владимировна - директор Новосибирского химико-технологического колледжа им. Д.И.Менделеева (г. Новосибирск), e-mail: sartakova.elena@gmail.com